

**Entscheidung**

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **533/2026****Determinazione**vom/del **03.09.2026**

/

Gegenstand**Oggetto**

Auftrag an Dr. Ing. Christian Kaswalder für die Erstellung eines Schätzungsgutachtens gemäß Angebot vom 11.08.2026

Incarico al dott. ing. Christian Kaswalder per l'elaborazione di una stima giusto offerta dell'11/08/2026

CIG: BCD5E6A910

Festgehalten, dass für das Enteignungsverfahren Straße nach Raminges die Ausarbeitung eines Schätzungsgutachtens notwendig ist;

- dass die Gemeinde nicht über die personellen und technischen Ressourcen verfügt, den Auftrag in Eigenregie auszuführen. Deshalb ist es notwendig, damit Dritte zu beauftragen;

Darauf hingewiesen, dass die öffentlichen Verwaltungen im Sinne des Artikels 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 10.01.2002 verpflichtet sind, auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden und festgehalten, dass für die beschriebene Notwendigkeit keine Rahmenvereinbarung aktiv ist;

- dass gemäß Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses bei Vergaben mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu 500.000,00 Euro für Bauarbeiten angenommen werden kann, da vom EPV im konkreten Fall nicht anders beurteilt;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

Darauf hingewiesen dass bei Vergaben von Bauleistungen unter 150.000,00 Euro und von Dienstleistungen und Lieferungen, einschließlich der Ingenieur-, Architekten- und Planungsleistungen unter 140.000,00 Euro gemäß Artikel 50, Absatz 1, Buchstabe a) und b) des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 36 vom 31.03.2023 und Artikel 26, Absatz 1, Buchstaben a) und b) des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 mittels Direktvergabe, auch ohne Konsultation von

Dato atto che per il procedimento d'esproprio strada per Raminghes è necessario l'elaborazione di un tipo di frazionamento;

- che il comune non dispone delle risorse tecniche e del personale per eseguire tale prestazione in economia per cui si rende necessario ricorrere ad incaricare terzi;

Fatto presente che l'articolo 21/ter della Legge provinciale n. 1 del 10/01/2002 obbliga le amministrazioni pubbliche provinciali a ricorrere alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) e constatato che per le necessità in oggetto non sono attive convenzioni-quadro;

- che secondo la linea guida n. 10, approvata con delibera di Giunta Provinciale n. 665 del 08/08/2023, l'assenza di un interesse transfrontaliero certo può essere presunta in presenza di appalti di importo stimato inferiore a 140.000,00 euro per forniture e servizi e fino a 500.000,00 euro per lavori, in quanto non diversamente valutato dal RUP nel caso specifico;

Vista la legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 “Disposizioni sugli appalti pubblici”;

Fatto presente che per gli affidamenti di lavori di importo inferiore a 150.000,00 euro e quelli di servizi e forniture, ivi compresi i servizi di ingegneria e architettura e l'attività di progettazione, di importo inferiore a 140.000,00 euro, l'articolo 50 comma 1, lettera a) e b) del decreto legislativo n. 36 del 31/03/2023 e l'articolo 26, comma 1, lettere a) e b) della legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 consente alle stazioni appaltanti di procedere mediante affidamento diretto, anche senza

mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vorgegangen werden kann;

Nach Dafürhalten im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes das Verfahren der Direktvergabe zu wählen und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abzusehen;

Nach Einsicht in das Angebot des Dr. Ing. Christian Kaswalder, Bozen, vom 11.08.2026 über 2.400,00 Euro zuzüglich 4% Fürsorgebeitrag und 22% MwSt.;

- dass im Sinne des geltenden Haushaltsvollzugsplanes der Stadtgemeinde Sterzing, sowie des Artikels 15 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 36 vom 31.03.2023 und des Artikels 6, Absatz 2, des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 als einzige Projektverantwortliche (EPV) die Leiterin der Organisationseinheit Dr. Dolores Oberhofer fungiert;

- dass die EVP die Angemessenheit des Preises und des Angebotes überprüft und bestätigt hat und somit die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

- dass der Artikel 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 36 vom 31.03.2023 beachtet wurde;

- dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC überprüft wurde;

- dass die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen gemäß Artikel 32 des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 erfolgen oder dass das Vorhandensein der Voraussetzungen des Bieters laut Artikel 94, 95 und 98 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 36 vom 31.03.2023 durch Eintragung desselben in das telematische Verzeichnis des Online-Portals ISOV der Autonomen Provinz Bozen bereits bestätigt ist;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinien Nr. 2 - Provisorische und endgültige Sicherheit - genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 547 vom 27. Juni 2023;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvollzugsplan der Stadtgemeinde Sterzing;

Nach Einsicht in die Verordnungen zur Regelung der Verträge und über das Vergabewesen in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Gemeindesatzung;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der

consultazione di più operatori economici;

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale;

Vista l'offerta del Dr. Ing. Christian Kaswalder di Bolzano dell'11/08/2026 per l'importo di 2.400,00 euro più 4% contributo sociale e 22% IVA;

- che ai sensi del piano esecutivo di gestione del Comune di Vipiteno e dell'articolo 15 del decreto legislativo n. 36 del 31/03/2023 e dell'articolo 6, comma 2, della Legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 funge come responsabile unico del progetto (RUP) la responsabile dell'unità organizzativa Dr. Dolores Oberhofer;

- che il RUP ha verificato e confermato l'adeguatezza e la congruità dei prezzi e quindi il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

- che l'articolo 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del decreto legislativo n. 36 del 31/03/2023 è stato rispettato;

- che è stata verificata la regolarità contributiva dell'operatore economico tramite la richiesta dell'adeguato certificato cumulativo DURC;

- che i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione vengono effettuati ai sensi dell'articolo 32 della Legge provinciale n. 16 del 17/12/2015 o che l'esistenza dei presupposti dell'offerente di cui agli articoli 94, 95 e 98 del decreto legislativo n. 36 del 31/03/2023 è stata confermata tramite iscrizione dello stesso nell'elenco telematico del portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

Vista la Linea guida n. 2 - Garanzia provvisoria e definitiva - approvata con delibera della Giunta provinciale n. 547 del 27/06/2023;

Visto il piano esecutivo di gestione del Comune di Vipiteno;

Visti i regolamenti per la disciplina dei contratti e per sugli appalti, testo vigente;

Visto il bilancio di previsione;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto comunale;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma

Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit
Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale
n. 2 del 03/05/2018;

e n t s c h e i d e t

LA RESPONSABILE DEL SERVIZIO

DIE VERANTWORTLICHE DES DIENSTES

d e t e r m i n a

- 1) Aus den in den Prämissen genannten Gründen folgende Beauftragung:

Beauftragung für: Auftrag an Dr. Ing. Christian Kaswalder für die Erstellung eines Schätzungsgutachtens gemäß Angebot vom 11.08.2026

- 1) Per i motivi descritti nelle premesse il seguente incarico:

Incarico per: Incarico al dott. ing. Christian Kaswalder per l'elaborazione di una stima giusto offerta dell'11/08/2026

an das Unternehmen/alla ditta KASWALDER CHRISTIAN

Auftragsbetrag/importo incarico **Euro 2.400,00 zzgl. 4% Ergänzungsbeitrag und 22% MwSt. / più 4% contributo sociale e 22% IVA**

Gesamtbetrag/Importo complessivo: **Euro 3.045,12**

- 2) Den Zuschlag über das Online-Portal „Informationssysteme Öffentliche Verträge“ der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen.

- 2) Di provvedere all'aggiudicazione tramite il portale "Sistema informativo contratti pubblici" della Provincia Autonoma di Bolzano.

- 3) Festgehalten, dass der gegenständliche Vertrag im Sinne von Artikel 18 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 36 vom 31.03.2023 mittels Korrespondenz abgeschlossen wird.

- 3) Constatato che il presente contratto verrà perfezionato ai sensi dell'articolo 18 del decreto legislativo n. 36 del 31/03/2023 tramite scambio di corrispondenza.

- 4) Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem der Verantwortliche des Verfahrens die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung vorgenommen hat.

- 4) Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore determinazione, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento da parte del responsabile del procedimento.

- 5) Die diesbezügliche Ausgabe wie folgt anzulasten:

- 5) Di imputare la relativa spesa come segue:

Betrag Importo	Ueb - Kapitel – Artikel - KK Ueb - Capitolo - Articolo - CC	Beschreibung Descrizione	Komp.-Jahr Anno comp.	Feststellung/Verpflichtung Nr. N. accertamento/impegno
3.045,12 €	10051.03 21100 - - 100500	Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen - Sonstige n.a.b. professionelle und spezialisierte Dienstleistungen Prestazioni professionali e specialistiche - Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.	2026	2678 / 2026

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 30 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen.

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 30 giorni dall'esecutività della determinazione.

Sterzing, 03.09.2026 Vipiteno

Die Verantwortliche des Dienstes La responsabile del servizio

Dr. Dolores Oberhofer

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Visto di regolarità contabile attestante la copertura
Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle finanziaria (articolo 187 della Legge regionale n. 2
Deckung bestätigt wird (Artikel 187 Regionalgesetz del 03/05/2018)
Nr. 2 vom 03.05.2018)

Sterzing, 03.09.2026 Vipiteno

Die Verantwortliche der Buchhaltung La responsabile di ragioneria

Dr. Deborah Siller

(DIGITAL SIGNIERTES DOKUMENT - DOCUMENTO FIRMATO DIGITALMENTE)

Mitzuteilen an:

- Vermögen
- Bürgermeister

Da notiziare:

- Patrimonio
- Sindaco